

**DECLARACIÓN DE PRESTACIONES DE ACUERDO A (EU) 305/2011**

**Nº 009 CPR-2013/07/01**

**CODIGO DE IDENTIFICACIÓN:** **ORDESA**

**Nº DE SERIE-AÑO FABRICACIÓN:** Ver etiqueta de datos CE en modelo.

**USO PREVISTO:** Calefacción de edificios residenciales con posible suministro de agua caliente.

**FABRICANTE:** Bronpi Calefacción S.L.  
Ctra. Córdoba-Málaga, km. 78,2  
Lucena (Córdoba). España  
Tfno.: (0034) 957 50 27 50  
Fax: (0034) 957 59 17 25  
www.bronpi.com

**SIS. EVALUACIÓN Y CONSTANCIA DE LAS PRESTACIONES: 3**

**ORGANISMO NOTIFICADO:** Strojírenský Zkusební Ústav, S.P.  
Organismo notificado, Nº 1015  
El laboratorio notificado, lleva a cabo la determinación del tipo de producto en base al sistema de ensayo 3.  
Nº de reporte de test: 30-6248/1(leña) y 30-10358 (carbón)

- Disposición con la que cumple **UNE-EN 13240:2002/A2:2005**

**PRESTACIONES DECLARADAS:**

- Seguridad contra incendios:  
\* Reacción al fuego: **A1**  
\* Distancia min. a materiales combustibles: **1500 mm**  
\* Peligro vuelco combustible: **Conforme**

- Emisión de CO (13% O2): **0,92% (leña) y 0,17% (carbon)**

- Temperatura superficial: **Conforme**

- Seguridad eléctrica: **NPD**

- Presión máxima de trabajo: **NPD**

- Temperatura de humos: **205 °C (leña) y 296 °C (carbón)**

- Resistencia mecánica: **NPD**

- Potencia térmica: **10 kW (leña) y 10 kW (carbón)**

- Rendimiento energético: **76% (leña) y 76% (carbón)**

**CONFORMIDAD:** Las prestaciones del producto identificado en el apartado "código de identificación" y "nº de serie-año de fabricación", son conformes a las prestaciones declaradas en el punto anterior. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) nº 305/2011 bajo la sola responsabilidad de:  
**Bronpi Calefacción S.L.**

En Lucena, 25 de abril de 2018  
**D. Joaquín Pimentel Hinojosa**  
Gerente Bronpi Calefacción S.L.

**DECLARATION OF PERFORMANCE IN ACCORDANCE WITH (EU) 305/2011**

**N° 009 CPR-2013/07/01**

**IDENTIFICATION CODE:** ORDESA

**SERIAL No. - MANUFACTURING YEAR:** See CE data plate in the machine

**INTENDED USE:** Heating of residential buildings with possible supply of hot water.

**MANUFACTURER:** Bronpi Calefacción S.L.  
Ctra. Córdoba-Málaga, km. 78,2  
Lucena (Córdoba). Spain  
Tfno.: (0034) 957 50 27 50  
Fax: (0034) 957 59 17 25  
www.bronpi.com

**SYSTEM OF EVALUATION AND PROOF OF THE BENEFITS: 3**

**NOTIFIED BODY:** Strojírenský Zkusební Ústav, S.P.  
Notified body, No 1015  
The notified laboratory carries out the type of product determination according to the testing system 3.  
Test report No: 30-6248/1(leña) y 30-10358 (carbón)

- Disposition complying with: UNE-EN 13240:2002/A2:2005

**DECLARED PERFORMANCES:**

- Fire safety:

- \* Reaction to fire: A1
- \* Min. distance to combustible materials: 1500 mm
- \* Risk of fuel falling out: According

- CO Emission (13% O<sub>2</sub>): 0,92% (wood) and 0,17% (coal)

- Surface temperature: According

- Electrical safety: DNP

- Maximum operating pressure: DNP

- Smoke temperature: 205 °C (wood) and 296 °C (coal)

- Mechanical resistance: DNP

- Thermal power: 10 kW (wood) and 10 kW (coal)

- Energy efficiency: 76% (wood) and 76% (coal)

**APPROVAL:**

The product performances enumerated in the "Model" and "Serial No.-Manufacturing year" sections are in accordance with the declared performances of the previous section.  
The present declaration is issued in accordance with the Regulation (EU) No. 305/2011 under the sole responsibility of: **Bronpi Calefacción S.L.**

In Lucena, 25<sup>th</sup> April 2018  
**D. Joaquín Pimentel Hinojosa**  
General Manager Bronpi Calefacción S.L.

**DECLARATION DES PERFORMANCES CONFORMÉMENT À (UE) 305/2011**

**N° 009 CPR-2013/07/01**

<b>CODE D'IDENTIFICATION:</b>	<b>ORDESA</b>
<b>N° SÉRIE - ANNÉE DE FABRICATION:</b>	Voir étiquette données CE sur le modèle.
<b>USAGE:</b>	Chauffage de bâtiments résidentiels avec possibilité d'approvisionnement d'eau chaude.
<b>FABRICANT:</b>	Bronpi Calefacción S.L. Ctra. Córdoba-Málaga, km. 78,2 Lucena (Córdoba). Espagne Tfno.: (0034) 957 50 27 50 Fax: (0034) 957 59 17 25 www.bronpi.com

**SYSTÈME D'EVALUATION ET DE CONSTANCE DES AVANTAGES: 3**

<b>ORGANISME NOTIFIÉ:</b>	Strojírenský Zkusební Ústav, S.P. Organisme notifié, No 1015 Le laboratoire notifié effectue la détermination du type de produit selon le système d'essai 3. N° de rapport de test: 30-6248/1(leña) y 30-10358 (carbón)
---------------------------	--

- Normes:	UNE-EN 13240:2002/A2:2005
-----------	---------------------------

**PERFORMANCES DÉCLARÉES:**

- Sécurité contre l'incendie:	
* Réaction au feu:	A1
* Distance min. aux matériaux combustibles:	1500 mm
* Risque chute combustible:	Conforme
- Émission de CO (13% O <sub>2</sub> ):	0,92% (bois) et 0,17% (charbon)
- Température superficielle:	Conforme
- Sécurité électrique:	DNP
- Pression maxi en fonctionnement:	DNP
- Température des fumées:	205 °C (bois) et 296 °C (charbon)
- Résistance mécanique:	DNP
- Puissance:	10 kW (bois) et 10 kW (charbon)
- Rendement:	76% (bois) et 76% (charbon)

<b>CONFORMITÉ:</b>	Les performances du produit figurant dans la section "modèle" et "n° de série-année de fabrication" sont conformes aux performances déclarées ci-dessus. Cette déclaration des performances est établie conformément au règlement (UE) n° 305/2011 sous la seule responsabilité de <b>Bronpi Calefacción S.L.</b>
--------------------	---

À Lucena, le 25 avril 2018  
**D. Joaquín Pimentel Hinojosa**  
Gérant Bronpi Calefacción S.L.



## DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO DE ACORDO COM A (EU) 305/2011

Nº 009 CPR-2013/07/01

**CÓDIGO DE IDENTIFICAÇÃO:** ORDESA  
**Nº SERIE-ANO DE FABRICAÇÃO:** Ver etiqueta de dados CE no modelo  
**USO PREVISTO:** Aquecimento de edifícios residenciais com possível fornecimento de água quente.  
**FABRICANTE:** Bronpi Calefacción S.L.  
Ctra. Córdoba-Málaga, km. 78,2  
Lucena (Córdoba). Espanha  
Tfno.: (0034) 957 50 27 50  
Fax: (0034) 957 59 17 25  
www.bronpi.com

### SISTEMA DE AVALIAÇÃO E CONSTÂNCIA DOS BENEFÍCIOS: 3

**ORGANISMO NOTIFICADO:** Strojírenský Zkusební Ústav, S.P.  
Organismo notificado, Nº 1015  
O laboratório notificado, realizou a determinação do tipo de produto no âmbito do sistema de ensaio 3.  
Nº de reporte de test: 30-6248/1(leña) y 30-10358 (carbón)

- Disposição cumprida: UNE-EN 13240:2002/A2:2005

### DESEMPENHOS DECLARADOS:

- Segurança contra incêndios:  
\* Reacção ao fogo: A1  
\* Distancia. min. a materiais combustíveis: 1500 mm  
\* Perigo de retorno combustível: Conforme  
- Emissão de CO (13% O2): 0,92% (lenha) e 0,17% (carvão)  
- Temperatura superficial: Conforme  
- Segurança elétrica: NAD  
- Pressão máxima de trabalho: NAD  
- Temperatura dos fumos: 205 °C (lenha) e 296 °C (carvão)  
- Resistência mecânica: NAD  
- Potência térmica: 10 kW (lenha) e 10 kW (carvão)  
- Eficiência energética: 76% (lenha) e 76% (carvão)

### CONFORMIDADE:

O desempenho do produto identificado no ponto "modelo" e "nº de serie-ano de fabricação", são conformes o desempenho declarado no ponto anterior. A presente declaração de desempenho é emitida em conformidade com o Regulamento (UE) n.º 305/2011 sob a responsabilidade de:  
**Bronpi Calefacción S.L.**

Em Lucena, 25 de abril de 2018  
**D. Joaquín Pimentel Hinojosa**  
Gerente Bronpi Calefacción S.L.

BRONPI CALEFACCIÓN S.L.  
C.I.F. B-1465330  
Ctra. Córdoba - Málaga, km. 78,200  
Tlf. 957 50 27 50  
12900 LUCENA (Córdoba)

**DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE IN CONFORMITÀ AL REGOLAMENTO (UE) 305/2011**

**N° 009 CPR-2013/07/01**

**CODICE DI IDENTIFICAZIONE:** **ORDESA**

**N° DI SERIE-ANNO:** Vedere etichetta di marcatura CE nel modello.

**USO PREVISTO:** Riscaldamento di edifici residenziali con eventuale fornitura di acqua calda.

**FABBRICANTE:** Bronpi Calefacción S.L.  
Ctra. Córdoba-Málaga, km. 78,2  
Lucena (Córdoba). Spagna  
Tfno.: (0034) 957 50 27 50  
Fax: (0034) 957 59 17 25  
www.bronpi.com

**SISTEMA DI VALUTAZIONE E COSTANZA DEI BENEFICI: 3**

**ORGANISMO NOTIFICATO:** Strojírenský Zkusební Ústav, S.P.  
Organismo notificato, N° 1015  
Il laboratorio notificato determina il tipo di prodotto in base al sistema di prova 3.  
N° de reporte de test: 30-6248/1(leña) y 30-10358 (carbón)

- *Compie con la disposizione*

UNE-EN 13240:2002/A2:2005

**PRESTAZIONI DICHIARATE**

- Sicurezza contro il fuoco:	
* Reazione al fuoco:	A1
* Distanza min. dai materiali combustibile:	1500 mm
* Rischio rovesciamento combustibile:	Conforme
- Emissione di CO (13% O <sub>2</sub> ):	0,92% (legna) e 0,17% (carbone)
- Temperatura superficiale:	205 °C (legna) e 296 °C (carbone)
- Sicurezza elettrica:	NPD
- Pressione massima di funzionamento:	NPD
- Temperatura dei fumi:	205 °C (legna) e 296 °C (carbone)
- Resistenza meccanica:	NPD
- Potenza termica:	10 kW (legna) e 10 kW (carbone)
- Efficienza energetica:	76% (legna) e 76% (carbone)

**CONFORMITÀ:**

Le prestazioni del prodotto ai sensi dei punti "Modello" e "N° di serie-Anno di fabbricazione" sono conformi alle prestazioni dichiarate al punto precedente. La presente dichiarazione di prestazioni si rilascia in conformità con il Regolamento (UE) n. 305/2011 sotto la sola responsabilità di: **Bronpi Calefacción S.L.**

A Lucena, il 25 aprile 2018

**D. Joaquín Pimentel Hinojosa**  
Manager Bronpi Calefacción S.L.